

FAGOR

Componentes de Automoción

Fagor Ederlan, S. Coop.



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº.albarán : 80668915
Del.Note Nb: 80668915
Fecha Exp : 01.07.2026
Del. Date : 01.07.2026

Fecha rec: 2000
Rec date: 2000

Destino / To

Cliente :
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección:
Del.address: Via dei Ciclamini, 4

Modugno Bari 70026
Italia

Planta :
Center :

Puerta de descarga:
Unloading point :

Puesto de consumo :
Point of consumption : 30856

Proveedor / Supplier

Código:
Code : 91000014

Dirección:
Address : Polígono Kataide

Población:
City : Mondragon 20500

País :
Country : España

Transportista/Carrier Transport number:406046

Razón social :
Short name : LKW WALTER Internationale
Matrícula :
Plate Nb : PZ7L522
Remolque :
Remoc.plate : WGM1910P

5014525932

Unidad transporte:
Del Unit. : Transp. ind.p. carr.

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity			Unidad Unit	Embalaje Package Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
		Enviada Delivered	Recibida Received	+								
M0143311	CM 2510310463	50			PZA	TBA-501494 TBA-501711	002 012	28473079/28474387	25	550004700501		
KUEHNE + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 06 LUG 2026 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"												
Peso neto total : Total net weight: 400,650		Peso bruto total : Total brut weight : 585,850					Nº total de palets o contenedores: Total Nb.of palets or containers: 002					

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.

Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Conforma / Assigned	Almacen / Warehouse	Transportista / Carrier
SIGNED BY ROMAN MARTICORENA 	Fagor Ederlan Coop. E.			

A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Project number (SMS) / Номер проекта / Projekto numeris

TRANSPORTATION
ORGANIZED BY

Girteka GP

0576856

1 Sender / Отправитель / Siuntėjas

Fagor Ederlan Koop.E.
Tonebaso Pasealekua, 7
20540 - ESKORATZA (Gipuzkoa)
NIF E55400000THE INTERNATIONAL CARRIAGE OF GOODS BY ROAD
(CMR) / МЕЖДУНАРОДНАЯ ТОВАРНО - ТРАНСПОРТНАЯ
НАКЛАДНАЯ / TARPTAUTINIS KROVINIŲ
TRANSPORTAVIMO VAŽTARAŠTIS

CMR

This carriage is subject to
withstanding any clause to the
contract, to the Convention on
the Contract for the International
Carriage of goods by road (CMR)Данная перевозка, несмотря ни на какие
прочие договоры, осуществляется в
соответствии с условиями Конвенции о
договоре Международной дорожной
перевозки грузов (КДПГ)Šis pvežimas vykdomas,
neatsižvelgiant į kitus
susitarimus, pagal Tarptautinių
krovinų pvežimo sutartį
konvenciją (CMR)

2 Consignee / Получатель / Gavėjas

Magna PT SpA
Via dei ciclamini
Modugno Bari Italia

16 Carrier / Перевозчик / Vežėjas

GIRPOLTRANS Sp. z o.o. | Part of Girteka

Ph. +48 798 652 652

NIP: 8351611779, REGON: 381594062, KRS: 0000752778;

Adres: ul. Poznanska 4, 62-080 Sady, Polska

www.girteka.eu

3 Place of delivery of the goods / Место разгрузки груза / Krovinio iškrovimo vieta

Modugno Bari Italia

17 Following carrier / Последующий перевозчик / Sekantis vežėjas

4 Loading place and date / Место и дата погрузки груза / Krovinio pakrovimo vieta

Accasate (E) 1-7-26

5 Documents attached / Прилагаемые документы / Priedami dokumentai

18 Carrier's reservations and remarks / Транспортные условия / Vežėjo sąlygos ir pastabos

6 Marks and numbers /
Знаки и номера /
Ženklai ir numeriai7 Number of packages /
Количество мест /
Vietų skaičius8 Method of packing /
Род упаковки /
Įpakavimo būdas9 Nature of the goods* /
Наименование груза /
Krovinio pavadinimas10 Statistical number /
Статист. № /
Statistinis Nr.11 Gross weight in kg /
Вес брутто кг /
Svoris bruto, kg12 Volume in m³ /
Объем м³ /
Tūris, m³Class*
Класс
KlasėNumber*
Цифра
SkaičiusLetter*
Буква
RaideADR*
ДОПОЛ
Sutartis

13 Sender's instructions / Указания отправителя / Siuntėjo nurodymai

19 To be paid by /
Подлежит оплате /
ArmokėjimuiCarriage charges / Ставка /
Pvežimo kaina

Discount / Скидка / Nuolaida

Difference / Разность / Skirtumas

Addition / Надбавки / Priedas

Supplem. Charges / Дополнительные
сборы / Papildoma rinkliava

Miscellaneous / Прочие / Kiti

Total to be paid / Итого к оплате /
Viso armokėjimuiSender /
Отправитель /
SiuntėjasCurrency /
Валюта /
ValiutaConsignee /
Получатель /
Gavėjas

KUEHNE + NAGEL s.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

06 LUG 2026

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

14 Cash on delivery / Возврат / Gražinimas

20 Special agreement / Особые согласованные условия /
Ypatingos suderintos sąlygos

15 Terms of delivery / Условия оплаты / Armokėjimo sąlygos

21 Place of issue
Подготовленный
SurašytaOn:
Дата:
Data:

Accasate 1-7-26

22 SIGNED BY ROMAN MARTICORENA

Signature and stamp of the sender / Ederlan Koop. E.
Подпись и штамп отправителя /
Siuntėjo parašas ir spaudas23 Signature and stamp of the carrier /
Подпись и штамп перевозчика /
Vežėjo parašas ir spaudas24 Goods received
Груз получен
Krovinys gautasData:
Дата:
Data:Signature and stamp of the consignee /
Подпись и штамп получателя /
Gavėjo parašas ir spaudas25 Registration No. / Регистрац. номер / Registracijos Nr.
Truck / Тягач / Vilkikas

Trailer / Полуприцеп / Puspriekabė

PZ 8L522

NGM 1910P

Nr.7
SADY26 Mark / Марка / Markė
Truck / Тягач / Vilkikas

Trailer / Полуприцеп / Puspriekabė

Pervežant pavojingus krovinius, apimtį išsivertinti leidimo pildyti pavojingų krovinių klasę, skaičių, esant būtinybei - raidę.
In case of dangerous goods mention, besides the possible classification, on the last line of column, the particulars of class, the number of the entry if any.
При перевозке опасных грузов помимо выданного разрешения указать класс груза, количество и, при необходимости - букву.To be completed in the carrier responsibility
Pildo ir atsako vežėjas
Заполняет и отвечает перевозчик

16-19; 23; 25; 26

To be completed in the sender's responsibility
Pildo ir atsako siuntėjas
Заполняет и отвечает отправитель

1-15; 21; 22